



UM-3E00A-004-06

用户手册

后花鼓



在下面网站上可以找到用更多语言书写的用户手册：
<http://si.shimano.com>

重要提示

- 关于用户手册中未记载的安装、调整等请与所购买的销售商店或最近的代理店咨询。经销商手册在网(<http://si.shimano.com>)上公开。
- 请勿拆卸或改变该产品。

为了安全起见，请务必在仔细阅读“用户手册”的基础上正确使用。

为了确保安全，请务必遵守以下事项

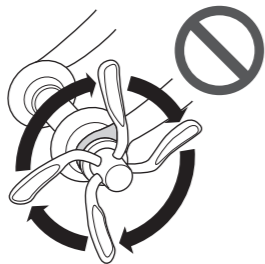
指南需替换，请咨询销售处或自行车专营店。

警告

- 骑车前请确认轮组是否安装到位。如果使用快拆杆不当，可能会造成轮组掉落等情况，甚至导致自行车倾翻造成严重伤害。
- 用户手册在仔细阅读后，请妥善保管。

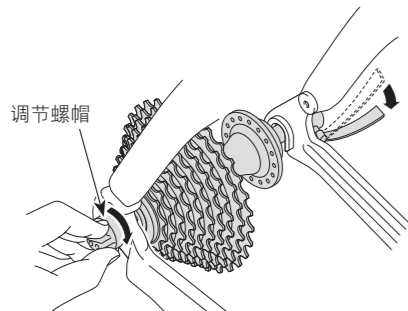
注意

- 切勿如右图所示试图通过旋转快拆手柄将轮子紧固到车架上。仅仅在圆周方向旋转快拆手柄不能将轮子紧固到车架上。当轮轴安装不当时，拆卸轮子可能造成严重的人身伤害。

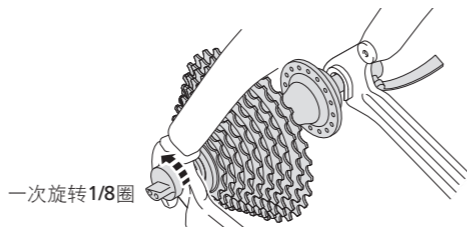


使用上的注意

- 请勿在花鼓内侧涂覆任何油。否则会引起油脂外流。
- 若可以轻易地将快拆手柄推到CLOSE位置，则表明夹紧力不足。请将快拆手柄推回与车架垂直的位置，并再次顺时针旋转调节螺帽以增大夹紧力。最后请将快拆手柄推回CLOSE位置。



- 夹紧力太大而不能把快拆手柄推到CLOSE位置时，请逆时针方向转动调节螺帽以减小夹紧力。但不要完全松开调节螺帽。将螺帽旋转1/8圈，然后试看将快拆手柄推到CLOSE位置以设置您能将快拆手柄推到CLOSE位置的最大夹紧力。



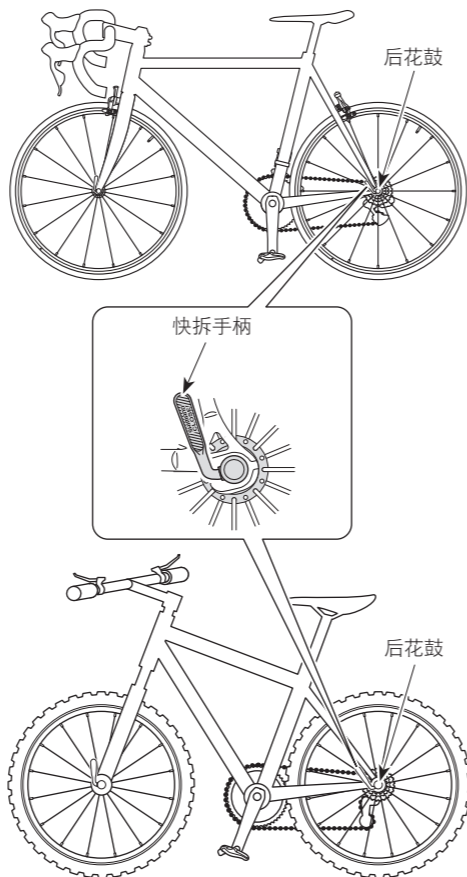
- 清洁花鼓时，请使用中性清洁剂。其他清洁剂可能会损坏花鼓。请勿清洁任何指示不得清洁的区域。
- 请勿用高压清洗器清洁花鼓。水可能进入花鼓内，因此降低性能。
- 该产品会自然磨损或因正常使用而受损及老化。
- 为了获得最大的性能，我们强烈推荐 SHIMANO 润滑油和保养产品。

骑车前的日常检查项目

骑车前请检查下面所记载的项目。当有异常时，建议在销售店或代理店进行检查或更换作业。

- 轮子是固定的吗？
- 车轮是否能平滑转动？
- 是否有异常声音？

各部名称

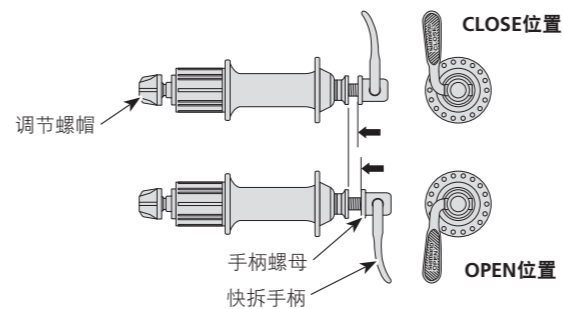


什么是快拆？

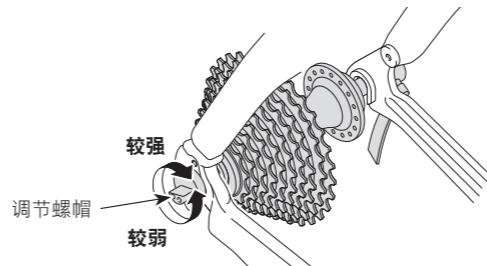
它是一种机构。该机构通过一个快拆手柄来操作轮轴，从而使轮子拆装方便。

快拆功能

将快拆手柄推到CLOSE位置时，该杆的螺母向里移动。产生的夹紧力让轮子和车架靠紧，并紧固轮子。



通过旋转调节螺帽可以调节夹紧力。顺时针方向旋转时，夹紧力增大；逆时针旋转时，夹紧力减小。



合适的后叉端尺寸

请务必且只可使用又宽合适的后叉端。

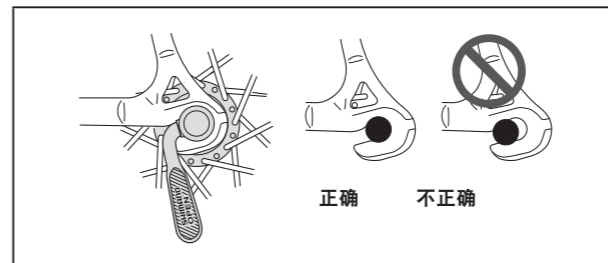
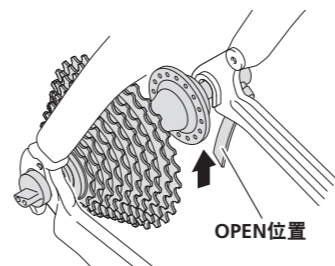


不能使用厚度不足5mm的叉。
(Dura-Ace, 600Ultegra: 不能使用不足6mm的叉。)

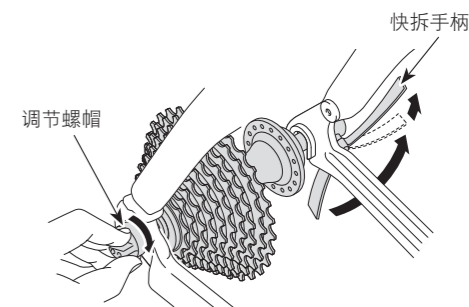
操作

如何紧固该快拆轴

- 将快拆手柄推到OPEN位置，并让轮子紧贴后叉端的里端(见下面的草图)。

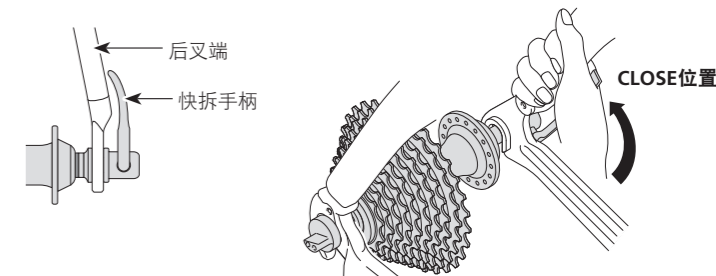


- 用右手松开快手柄，同时用左手顺时针方向逐渐拧紧调节螺帽。不断拧螺帽直到手在该杆与轮轴平行(如右图所示的虚线位置)位置时感到受力为止。



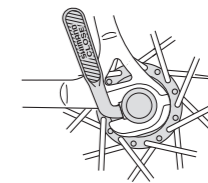
- 手指紧握后叉端，并用手掌尽可能用力地锁紧快拆手柄。锁紧时，快拆手柄必须处在右下图所示的“CLOSE”位置。手柄上标有“CLOSE”的一侧必须背对自行车，且快车手柄必须与后叉端保持平行，如左下图所示。

锁紧力矩：
5 - 7.5 N · m {50 - 75 kgf · cm}



定位快拆手柄

为安全起见，当快拆手柄处于CLOSE位置时，它应该向着车架的前方。



卸下轮子

将快拆手柄从CLOSE位置推到OPEN位置。然后拆下车轮。

